

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 94 — 619

15 DECEMBER 1993. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 17 april 1991 tot organisatie van het schooljaar in het basis- en secundair onderwijs, in het deeltijds onderwijs en in het onderwijs voor sociale promotie georganiseerd, erkend of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap

De Vlaamse regering,

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij decreet van 28 april 1993 betreffende het onderwijs IV;

Gelet op het decreet van 17 juli 1991 betreffende inspectie en de pedagogische begeleidingsdiensten, inzonderheid op artikel 5, § 1, 5, gewijzigd bij decreet van 28 april 1993 betreffende het onderwijs IV;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 17 april 1991 tot organisatie van het schooljaar in het basis- en secundair onderwijs, in het deeltijds onderwijs en in het onderwijs voor sociale promotie georganiseerd, erkend of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap;

Gelet op het protocol nr. 128 van 22 september 1993 houdende de conclusies van de onderhandelingen, die gevoerd werden in de gemeenschappelijke vergadering van sectorcomité X en van onderafdeling « Vlaamse Gemeenschap » van afdeling 2 van het comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 28 juli 1993;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In het besluit van de Vlaamse Executieve van 17 april 1991 tot organisatie van het schooljaar in het basis- en secundair onderwijs, in het deeltijds onderwijs en in het onderwijs voor sociale promotie georganiseerd, erkend of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap wordt een hoofdstuk IIbis ingevoegd luidend als volgt :

HOOFDSTUK IIbis. — Sancties

Artikel 17bis. § 1. De overtredingen inzake de verlofregeling of de regeling inzake de aanwending van de schooltijd worden onder de verantwoordelijkheid van de inspectie vastgesteld.

De vaststelling wordt bij aangetekend schrijven meegedeeld aan de betrokken inrichtende macht of aan de betrokken lokale raad.

§ 2. Binnen een termijn van één maand na de betekening van het aangetekend schrijven kan de inrichtende macht of de betrokken lokale raad bij de inspectie een verweerschrift indienen. De betekening wordt geacht te gebeuren de derde werkdag na het versturen van het aangetekend schrijven.

§ 3. Op basis van het verslag van de inspectie en het eventueel verweerschrift van de betrokken inrichtende macht of de betrokken lokale raad oordeelt de Vlaamse minister bevoegd voor het onderwijs of de overtreding dient gesanctioneerd te worden.

Artikel 17ter. § 1. Voor de instellingen van het gesubsidieerd onderwijs kan de Vlaamse minister bevoegd voor het onderwijs een bedrag van de werkingstoelagen zoals bedoeld in artikel 32 van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving terugvorderen.

Bij een eerste overtreding kan dat bedrag ten hoogste 1/5e zijn van de werkingstoelagen van het voorgaand schooljaar.

Bij een tweede of volgende overtreding kan dat bedrag ten hoogste 1/3e zijn van de werkingstoelagen van het voorgaand schooljaar.

§ 2. Voor de instellingen van het Gemeenschapsonderwijs kan de Vlaamse minister bevoegd voor het onderwijs een bedrag inhouden op de werkingmiddelen die aan de Autonome Raad voor het Gemeenschapsonderwijs zijn toegekend.

Bij een eerste overtreding kan dat bedrag ten hoogste 1/5e zijn van de middelen waarop de betrokken instelling het voorgaand schooljaar recht had.

Bij een tweede of volgende overtreding kan dat bedrag ten hoogste 1/3e zijn van de middelen waarop de betrokken instelling het voorgaand schooljaar recht had. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 december 1993.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 94 — 619

15 DECEMBRE 1993. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté de l'Exécutif flamand du 17 avril 1991, organisant l'année scolaire dans l'enseignement fondamental et secondaire, dans l'enseignement à temps partiel et dans l'enseignement de promotion sociale organisés, agréés ou subventionnés par la Communauté flamande

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 29 mai 1959, modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, notamment l'article 7, modifié par le décret du 28 avril 1993;

Vu le décret du 17 juillet 1991 relatif à l'inspection et aux services d'encadrement pédagogique, notamment l'article 5, § 1er, 5, modifié par le décret du 28 avril 1993;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 17 avril 1991 organisant l'année scolaire dans l'enseignement fondamental et secondaire, dans l'enseignement à temps partiel et dans l'enseignement de promotion sociale organisés, agréés ou subventionnés par la Communauté flamande;

Vu le protocole n° 128 du 22 décembre 1993 portant les conclusions des négociations, menées au sein de la réunion commune du comité de secteur X et de la sous-section « Communauté flamande » de section 2 du comité des services provinciaux et locaux;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent en matière de budget, donné le 28 juillet 1993;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Dans le décret de l'Exécutif flamand du 17 avril 1991 organisant l'année scolaire dans l'enseignement fondamental et secondaire, dans l'enseignement à temps partiel et dans l'enseignement de promotion sociale organisés, agréés ou subventionnés par la Communauté flamande, il est inséré un chapitre IIbis rédigé comme suit :

CHAPITRE IIbis. — *Sanctions*

Article 17bis. § 1er. Les infractions au régime des congés ou à réglementation en matière d'utilisation du temps scolaire sont constatées sous la responsabilité de l'inspection.

La constatation est communiquée par lettre recommandée au pouvoir organisateur intéressé ou au conseil local intéressé.

§ 2. Dans le délai d'un mois après la notification de la lettre recommandée, le pouvoir organisateur intéressé ou le conseil local intéressé peuvent introduire une défense écrite auprès de l'inspection. La notification doit être faite le troisième jour ouvrable après l'envoi de la lettre recommandée.

§ 3. Sur la base du rapport de l'inspection et de la défense écrite éventuelle du pouvoir organisateur intéressé ou du conseil local intéressé, le Ministre flamand compétent en matière d'enseignement juge si la transgression doit être sanctionnée.

Article 17ter. § 1er. Pour les établissements de l'enseignement subventionné, le Ministre flamand compétent en matière d'enseignement peut réclamer un montant des subventions de fonctionnement, comme visé à l'article 32 de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement.

Lors d'une première transgression, cette somme peut s'élever jusqu'au maximum d'1/5e des subventions de fonctionnement de l'année scolaire précédente.

Lors d'une deuxième transgression ou d'une transgression suivante, cette somme peut s'élever jusqu'au maximum d'1/3e des subventions de fonctionnement de l'année scolaire précédente.

§ 2. Pour les établissements de l'enseignement communautaire, le Ministre flamand compétent en matière d'enseignement peut retenir une somme sur les moyens de fonctionnement qui ont été attribués au Conseil autonome de l'enseignement communautaire.

Lors d'une première transgression, cette somme peut s'élever jusqu'à 1/5e des moyens sur lesquels l'établissement intéressé avait droit l'année scolaire précédente.

Lors d'une deuxième transgression ou d'une transgression suivante, cette somme peut s'élever jusqu'à 1/3e des moyens auxquels l'établissement intéressé avait droit l'année scolaire précédente. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le Ministre flamand, compétent en matière d'enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 décembre 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE